KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 15.6.2005
KUMM(2005) 257 finali

KOMUNIKAZZJONI MILL-KUMMISSJONI LILL-KUNSILL, U LILL-PARLAMENT EWROPEW

Rapport Annwali lill-Awtorità tar-Rilaxx dwar il-Verifiki Interni li twettqu fl-2004 (l-Artikolu 86.4 tar-Regolament Finanzjarju)

It-test sħiħ jeżisti biss bil-FR, DE u EN.

{SEK(2005) 782 }

MT MT

WERREJ

1. Introduzzjoni 3

2. Deskrizzjoni qasira tal-Ħidma ta' Verifika mill-IAS fl-2004................................ 3

3. Sommarju tas-Sejbiet u r-Rakkomandazzjonijiet Prinċipali 5

4. Konklużjonijiet 9

1. INTRODUZZJONI

L-għan ta' dan it-tielet rapport annwali dwar il-verifika interna huwa li jinforma lill-Awtorità tar-Rilaxx dwar il-ħidma mwettqa fl-2004 mis-Servizz tal-Verifika Interna (IAS) tal-Kummissjoni.

Ir-rapport preżenti huwa verżjoni mqassra tar-Rapport Annwali tal-Verifika Interna ta' l-Awditur Intern lill-Kummissjoni (skond l-artikolu 86.3 tar-Regolament Finanzjarju). Huwa bbażat b'mod estensiv fuq ir-riżultati tal-ħidma mwettqa mill-IAS biex jikkompleta l-Azzjoni 87 tal-*White Paper* dwar ir-Riforma[1] imma jqis ukoll verifiki oħrajn iffinalizzati fl-2004, inklużi verifiki li jkomplu jistħarrġu l-impenji li ttieħdu qabel u sorsi rilevanti oħrajn bħad-deskrizzjoni fil-qosor tad-DĠ tal-familja Relex[2], l-ewwel rapport sommarju dwar il-ħidma tal-Kapaċitajiet ta' Verifika Interna (IACs)[3] tad-Direttorat Ġenerali nnifsu u t-tkomplija tar-rakkomandazzjonijiet sistemiċi magħmulin mill-Awditur Intern fl-2003.

Il-verifiki dettaljati u l-verifiki t'aktar stħarriġ li kienu saru mill-IAS wasslu għar-**rakkomandazzjonijiet** li kienu indirizzati lid-Direttur Ġenerali xieraq li huwa responsabbli biex tittieħed azzjoni. Dan ir-rapport jikkonċentra fuq rakkomandazzjonijiet li jinteressaw lill-Kummissjoni kollha, li spiss, ikunu ta' natura orizzontali u li jistgħu wkoll jikkonċernaw lil Direttorati Ġenerali oħrajn barra dawk li saritilhom verifika.

2. DESKRIZZJONI QASIRA TAL-ĦIDMA TA' VERIFIKA MILL-IAS FL-2004

Sabiex twettaq il-missjoni tagħha, l-IAS taġixxi skond ir-Regolament Finanzjarju u l-Karta ta' l-IAS, kif ukoll skond prinċipji u standards internazzjonali rikonoxxuti b'mod ġenerali li jirregolaw il-kontroll intern u l-verifika interna, jiġifieri l-qafas tal-kontrolli COSO[4] u l-istandards professjonali u l-konsulenzi tal-prattika ta' l-Istitut ta' l-Awdituri Interni (ILA)[5]. Il-ħidma ta' verifika ta' l-IAS tiffoka fuq erba' kategoriji prinċipali, hekk kif iddefiniti mill-IIA: il-kredibilità u l-integrità ta' l-informazzjoni finanzjarja u operattiva, l-effikaċja u l-effiċjenza ta' l-operazzjonijiet, is-salvagwardja ta' l-assi u l-konformità mal-liġijiet u mar-regolamenti u mal-kuntratti. Tinkludi wkoll attenzjoni ffokata fuq l-għanijiet strateġiċi u ta' livell għoli tal-Kummissjoni u sa liema punt dawn huma konformi mal-missjoni ġenerali u sa liema punt isostnuha.[6].

Il-ħidma ta' verifika mill-IAS hija bbażata fuq pjan strateġiku ta' tliet snin li jirrepeti ruħu, li kien adottat kmieni fl-2004 u li jiġi aġġornat kull sena biex jirrifletti l-bidliet meħtieġa. Il-ħidma ta' verifika fl-2004 kienet tiffoka fuq it-tlestija finali tal-verifiki, il-valutazzjonijiet tar-

[1] L-Azzjoni 87 tal-*White Paper* dwar ir-Riforma kienet teħtieġ li l-IAS jirrivedi t-titjib u t-tisħiħ tas-sistemi tal-kontroll intern u li jwettaq ċiklu komplet ta' verifiki tas-sistemi ta' l-amministrazzjoni u tal-kontroll fid-Direttorati Ġenerali kollha.

[2]

[3]

[4] Ara www.coso.org; inkluż l-Amministrazzjoni tar-Riskju fl-Intrapriża – Qafas Integrat. Settembru, 2004.

[5] Ara www.theiia.org.

[6] Kif definit fl-Amministrazzjoni tar-Riskju fl-Intrapriża tal-COSO – Qafas Integrat.

riskju u d-*desk reviews* meħtieġa taħt il-programm ta' Azzjoni 87 (ara t-tabella aktar 'l isfel), u l-preżentazzjoni tas-sejbiet prinċipali fir-rapport sommarju lill-Kumitat tal-Progress tal-Verifika (APC) f'Settembru 2004 u f'Jannar 2005[7]. L-2004 rat ukoll intensifikazzjoni fil-programm tat-tkomplija tal-verifika ta' l-IAS, ladarba issa sar disponibbli aktar għarfien dwar il-verifiki, sa mill-bidu tal-ħidma tal-verifika. F'dan il-kuntest, it-tkomplija fil-ħidma tal-verifika ta' l-IAS dwar l-Eurostat hija importanti b'mod partikolari u sejra tiġi estiża għall-2005.

F'Diċembru 2004 l-IAS ippreżentat ukoll l-ewwel rapport sommarju tagħha, li joħroġ darbtejn fis-sena, dwar il-ħidma mwettqa mill-IACs tad-Direttorati Ġenerali, fejn inġibdet l-attenzjoni tal-Kummissjoni dwar numru ta' oqsma ta' riskju[8]. Kif ġie osservat mill-APC, ir-rapporti li għad iridu jsiru fil-futur għandhom jibbenefikaw minn kriterji armonizzati għar-rappurtaġġ fil-komunità tal-verifiki interni tal-Kummissjoni.

Deskrizzjoni ġenerali ta' l-Impenni tal-Verifiki mwettqa fl-2004 (u d-dehra tagħhom fl-Annessi):

Verifika	Memorandum dwar l-Ippjanar tal-Verifika	Rapport Finali
Sistemi amministrattivi orizzontali u sistemi ta' appoġġ oħrajn		
OPOCE	2 ta' Marzu 2004	15 ta' Ottubru 2004
Kontroll Lokali ta' l-IT COMP	17 ta' Lulju 2003	20 ta' Lulju 2004
Kontroll Lokali ta' l-IT SG	17 ta' Lulju 2003	31 ta' Lulju 2004
Valutazzjonijiet tar-Riskju u *Desk Reviews*: SG, SJ, OLAF, ADMIN, ADMIN/DS, EPSO, OIB, PMO, DIGIT, SCIC, OIL, DGT, GOPA, 36 ITC Valutazzjonijiet tar-Riskju		
Il-Politika Interna inkluża r-Riċerka		
EAC	15 ta' Marzu 2004	21 ta' Settembru 2004
ENV	29 ta' Marzu 2004	17 ta' Settembru 2004
ESTAT II	17 ta' Novembru 2003	19 ta' Marzu 2004
INFSO	30 ta' April 2004	20 ta' Ottubru 2004
JRC	26 ta' Marzu 2004	21 ta' Ottubru 2004
Valutazzjoni tar-Riskju u *Desk Reviews*: ECFIN, ENTR, COMP, SANCO, TREN, JAI, MARKT, TAXUD		
Il-Miżuri Strutturali u l-Politika Agrikola Komuni		
EMPL	22 ta' Mejju 2003	22 ta' Lulju 2004
Tkomplija AGRI	20 ta' Ottubru 2004	25 ta' Frar 2005.
Tkomplija REGIO	24 ta' Settembru 2004	23 ta' Diċembru 2004
Valutazzjoni tar-Riskju u *Desk Reviews*: FISH		
Il-Politika Esterna inkluża l-Għajnuna ta' Qabel l-Adeżjoni		

---

7 L-APC kien mgħarraf bis-sejbiet preliminari fl-20 ta' Settembru 2004 u ddiskuta l-istampa ġenerali finali fl-14 ta' Jannar 2005.

8

AIDCO	31 ta' Lulju 2003	29 ta' April 2004
Tkomplija ELARG	20 ta' Settembru 2004	21 ta' Jannar 2005
Valutazzjonijiet tar-Riskju u *Desk Reviews*: KUMMERĊ		

L-aċċettazzjoni min-naħa tas-servizzi li ssirilhom verifika, tas-sejbiet u r-rakkomandazzjonijiet mill-verifika ta' l-IAS hija għolja b'84% tar-rakkomandazzjonijiet kollha li jinħarġu jkunu aċċettati u 10% oħra jiġu aċċettati b'xi kummenti. Din hija indikazzjoni li l-parir tal-verifika jitqies bħala għajnuna biex ikun hemm titjib imma wkoll li l-amministrazzjoni qiegħda terfa' r-responsabbiltà tagħha billi tiddeċiedi jekk tridx issegwi r-rakkomandazzjonijiet jew le, u kif ser tagħmel dan. F'każ minnhom, rakkomandazzjoni kritika ma ġietx aċċettata minn dak li saritlu l-verifika għaliex inħass li l-azzjoni li kellha tittieħed bħala tkomplija ma setgħetx tkun amministrata fuq livell ta' Direttorat Ġenerali.

L-aċċettazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-verifika ta' l-IAS magħmula fl-2004:

	Aċċettati	**Aċċettati b' xi Kummenti**	**Aċċettati Parzjalment**	**Mhux Aċċettati**	**Total**	**%**
Kritiċi	39	1	0	1	**41**	**10%**
Importanti Ħafna	119	21	0	5	**145**	**38%**
Importanti	151	22	7	5	**185**	**48%**
Mixtieqa	12	0	1	1	**14**	**4%**
Total	**321**	**44**	**8**	**12**	**385**	**100%**
%	**84%**	**11%**	**2%**	**3%**	**100%**	

3. SOMMARJU TAS-SEJBIET U TAR-RAKKOMANDAZZJONIJIET PRINĊIPALI (AKTAR INFORMAZZJONI FL-ANNESS 3)

Rakkomandazzjoni 1:

Id-Direttorati Ġenerali għandhom jagħmlu ħilithom kollha biex jaġġornaw il-kwalità ta' l-indikaturi tagħhom u jiżviluppaw metodu integrat li jkejjel u jevalwa l-prestazzjoni. F'dan ir-rigward, għandu jitqies l-użu tal-**Qafas Komuni tal-Valutazzjoni,** maħsub speċifikament biex isostni l-implimentazzjoni ta' amministrazzjoni ta' kwalità f'organizzazzjonijiet tas-settur pubbliku. Għandhom jiġu ddefiniti u rrapportati f'*"tableau de bord"* fuq bażi regolari u mressqa quddiem l-amministrazzjoni, indikaturi prinċipali tal-prestazzjoni, kemm finanzjarja kif ukoll operattiva, sabiex isostnu l-osservazzjoni u l-monitoraġġ tal-prestazzjoni f'oqsma prinċipali. L-użu ta' l-għodod u t-teknika ta' l-Amministrazzjoni ta' Kwalità Totali (*Total Quality Management)* bħall-**punti ta' referenza għat-tqabbil (*benchmarking*)** u l-istħarriġ **dwar is-sodisfazzjon *(satisfaction surveys)*** għandhom ikunu applikati b'mod magħżul bħala parti mir-rispons meħtieġ mingħand dawk li jirċievu l-għotjiet u partijiet interessati oħrajn.

Rakkomandazzjoni 2:

Fuq livell ta' Direttorati Ġenerali, l-amministrazzjoni tar-riskju għandha tkun magħġuna fil-proċessi regolari ta' l-amministrazzjoni u għandha titmexxa flimkien mal-proċessi ta' l-ippjanar strateġiku, u wara għandha tkun inkorporata fir-rappurtaġġ u fit-teħid tad-deċiżjonijiet amministrattiv kontinwu. Ir-riskji kritiċi u r-risponsi ta' l-amministrazzjoni għandhom jiġu rrapportati fil-Pjan Annwali ta' l-Amministrazzjoni u fir-Rapport Annwali ta' l-Attivitajiet

Il-familji tad-Direttorati Ġenerali għandhom jesploraw l-effikaċja ta' kunċett ta' l-amministrazzjoni tar-riskju mifrux fuq il-familja kollha ta' l-għanijiet prinċipali tagħhom. Dan għandu jirriżulta f'aktar koordinazzjoni u fl-identifikazzjoni tas-sinerġiji.

Għandha titħejja **deskrizzjoni ġenerali tar-riskji mifruxa mal-Kummissjoni kollha fuq livell tal-Kummissjoni (li taħseb għal fehma sħiħa tar-riskji minn fuq għal isfel)** u għandha tintuża biex ikunu sostnuti l-amministrazzjoni tar-riskji u t-teħid tad-deċiżjonijiet.

Rakkomandazzjoni 3:

Għalkemm xi Direttorati Ġenerali ħadu l-passi meħtieġa biex jikkonformaw mal-politika/il-linji ta' gwida dwar is-sigurtà, l-amministrazzjoni issa teħtieġ li tiżgura li jiġu żviluppati u ttestjati pjanijiet ta' rkupru għal wara d-diżastri u pjanijiet kontinġenti. Huwa wkoll importanti li għas-sistemi prinċipali ta' l-informazzjoni jittieħdu l-prekawzjonijiet biex tkun żgurata s-sigurtà ta' l-informazzjoni u l-kontinwità ta' l-operazzjonijiet.

Il-proċessi amministrattivi ċentrali (bħall-amministrazzjoni tal-kuntratti u ta' l-għotjiet) għandhom ikunu sostnuti b'aktar sistemi integrati ta' amministrazzjoin ta' l-informazzjoni għaliex dan għandu jtejjeb il-kapaċità ta' l-amministrazzjoni li timmonitorja l-implimentazzjoni tal-proġett[9].

Rakkomandazzjoni 4:

Meta jkunu qed jiġu riveduti r-Regolament Finanzjarju u r-Regoli ta' l-Implimentazzjoni għandha tingħata attenzjoni speċjali lis-semplifikazzjoni u lill-proporzjonalità sabiex jinkiseb **bilanċ aħjar bejn ir-riskji involuti u l-ispejjeż relatati mal-kontroll.** Dan japplika wkoll, ngħidu aħna, għall-amministrazzjoni ta' l-għotjiet, fejn l-ispejjeż relatati mal-kontroll, kemm għall-Kummissjoni kif ukoll għall-benefiċjarji, jistgħu jitnaqqsu b'mod sinifikattiv jekk il-metodi tat-tqassim u/jew tal-finanzjament jiġu armonizzati u semplifikati.

Lil hinn mir-reviżjoni tar-Regolament Finanzjarju, għandha tingħata l-istess attenzjoni lil-leġiżlazzjoni settorjali rilevanti u lit-tfassil ta' strumenti u programmi finanzjarji.

Rakkomandazzjoni 5:

Għandhom ikunu stabbiliti proċeduri finanzjarji u livelli ta' sotto-delegazzjoni u għandhom ikunu riveduti b'mod regolari fuq il-bażi ta' valutazzjoni xierqa tar-riskju sabiex ikunu skond il-livell tar-riskju u tal-kontrolli. It-transazzjonijiet li ma tantx huma riskjużi għandhom jiġu pproċessati taħt proċeduri semplifikati u, bil-maqlub, transazzjonijiet b'livell aktar għoli ta'

---

[9] Huwa mifhum li aktar żvilupp fl-ABAC matul l-2005 se jindirizza xi wħud minn dawn il-kwistjonijiet imma s-sidien tal-proċess għandhom jiżguraw li dan huwa l-każ.

riskju għandhom jeħtieġu awtorizzazzjoni mill-amministrazzjoni superjuri jew viża *ex ante* addizzjonali.

Rakkomandazzjoni 6:

Is-sorveljanza min-naħa ta' l-amministrazzjoni ta' l-applikazzjoni effettiva tal-proċeduri interni, inklużi fost l-oħrajn, is-segregazzjoni tad-dmirijiet, l-arranġamenti għal sotto-delegazzjoni u għad-deputati li jidhru minflok is-superjuri tagħhom, u l-konformità tagħhom mar-Regolament Finanzjarju (FR), mar-Regoli ta' l-Implimentazzjoni (IR) u ma' regolamenti rilevanti oħrajn, għandhom jissaħħu u jitmexxew fuq bażi regolari.

Għandhom jissaħħu l-kontrolli *ex-post* sabiex tkun żgurata ħidma effettiva u kontinwa tal-kontrolli interni kif inhu intenzjonat. F'dan ir-rigward, id-dikjarazzjoni annwali tad-Direttorati Ġenerali għandha tindirizza b'mod speċifiku sew kemm huma adegwati l-kontrolli interni li qegħdin fil-post (it-tfassil) u sew it-tħaddim effettiv tagħhom matul il-perjodu kopert mid-dikjarazzjoni[10].

Rakkomandazzjoni 7:

Għandha titjieb il-metodoloġija, inkluż il-valutazzjoni tar-riskji, użata biex jitwettqu l-verifiki finanzjarji. Għandha tiġi pprovduta **deskrizzjoni ġenerali** tar-riżultati fuq bażi annwali, **irrapportata fl-AAR u kkonsolidata fir-rapport sintesi mid-Direttorat Ġenerali.** Il-kwistjonijiet li jirrepetu rwieħhom kif ukoll dawk sistemiċi għandhom jiġu identifikati flimkien ma' l-azzjonijiet li jittieħdu mill-amministrazzjoni sabiex ma jerġgħux iseħħu.

Rakkomandazzjoni 8:

Trid tiġi żviluppata strateġija ta' verifika ċara għall-verifiki ta' l-għeluq u l-azzjonijiet iridu jiġu ppjanati minn qabel sew u għandhom jiġu inklużi fil-pjan ġenerali tal-verifika. L-elementi l-aktar importanti jinkludu: proċedura ċara u dokumentata, u mudell tal-valutazzjoni tar-riskji iddefinit għall-verifiki tas-sistemi sabiex jintgħażlu l-verifiki ta' l-għeluq; ir-rwoli u r-responsabbiltajiet jeħtieġ li jkunu ċari u speċifikati (inklużi l-proċeduri għall-approvazzjoni tar-rapporti u l-proċess tat-tkomplija); u riżorsi adegwati maħsuba speċifikatament għall-kompitu. Sabiex ikun evitat id-dewmien, għandu jiġi ssemplifikat il-fluss tax-xogħol; għandhom jiġu stabbiliti termini indikattivi taż-żmien li jridu jiġu rrispettati għal kull stadju tal-proċess. Il-metodoloġija tal-verifiki ta' l-għeluq għandha tkun iddefinita f'manwâl tal-verifika.

Iridu jiġu adottati għodod xierqa ta' rappurtaġġ biex ikun żgurat immonitorjar xieraq tal-proċess tal-verifika ta' l-għeluq, u tal-proċeduri ta' l-irkupru inawgurati bħala riżultat tal-verifiki.

Għandhom jittieħdu l-miżuri korrettivi meħtieġa, fil-Kwartieri Ġenerali u fid-Delegazzjonijiet tal-Kummissjoni Ewropea, biex ikunu indirizzati l-problemi skoperti, b'mod partikolari fejn għandhom x'jaqsmu d-defiċjenzi u n-nuqqasijiet fis-sistemi ta' l-amministrazzjoni u tal-

[10] Qed jiġi nnotat li qed isir progress f'dan ir-rigward; iċ-Ċirkulari dwar ir-Rapporti Annwali ta' l-Attività ta' l-2004 (SEC(2004)1562) tat-3 ta' Diċembru 2004 tagħmel ħafna aktar enfasi fuq il-ħtieġa li tkun deskritta s-sistema ta' kontroll intern li tkun twaqqfet u sa liema punt titqies effettiva biex ikunu indirizzati r-riskji prinċipali (il-partijiet 3 u 4 tal-AAR b'mod partikolari).

kontroll tal-Kummissjoni stess, u sabiex jingħata bidu għall-irkupri, skond ir-Regolament Finanzjarju, ir-Regoli ta' l-Implimentazzjoni.

Rakkomandazzjoni 9:

L-għoti ta' fondi doppji: Għandu jkun imħeġġeġ u rrinforzat l-użu aktar effettiv min-naħa tad-Direttorati Ġenerali ta' l-istrumenti eżistenti, ngħidu aħna d-"*declarations sur l'honneur*", bil-possibbiltà li jkunu applikati sanzjonijiet legali f'każ ta' dikjarazzjonijiet foloz, il-kondizzjonijiet meħtieġa applikabbli għaż-żamma tal-kotba għal min jirċievi l-għotjiet u l-konsultazzjoni sistematika jew selettiva ta' Direttorati Ġenerali oħrajn.[11]. Għandhom jiġu awtorizzati u sostnuti mill-għodod tal-Kummissjoni kollha, kontrolli addizzjonali li jimmitigaw, sabiex jillimitaw ir-riskju inerenti li jingħataw fondi doppji. F'dan ir-rigward, il-ħolqien ta' bażi tad-*data* tal-Kuntratti ta' l-ABAC u tal-Fajl Ċentrali ta' l-Entitajiet Legali fl-aħħar tliet xhur tas-sena 2004 ser ikun pass pożittiv imma ma jistax jiggarantixxi prevenzjoni sħiħa. Idealment, is-sistema tista' tittejjeb biex ikunu mmarkati l-każi fejn l-istess kuntrattur/dak li jirċievi l-għotja, ikun qed jirċievi fondi ta' l-UE għall-istess attività minn Direttorati Ġenerali differenti.

L-għażla ta' l-esperti – konflitt ta' interess potenzjali: Irid jsir titjib fejn għandhom x'jaqsmu l-esperti involuti fl-għażla tal-proġetti. Dan jirrigwarda l-ħtieġa li jkunu rreklutati esperti indipendenti permezz ta' proċeduri xierqa ta' tfigħ ta' offerti. L-esperti magħżula għandhom jintalbu jiffirmaw dikjarazzjoni dwar konflitt ta' interessi (bħalma diġà huwa l-każ f'ċerti Direttorati Ġenerali)[12].

Rakkomandazzjoni 10:

It-Tisħiħ tal-Kontrolli Interni*:* iridu jittieħdu passi biex ikun ikkompletat it-tisħiħ obbligatorju tas-sistemi tal-kontrolli interni fl-Aġenziji Nazzjonali qabel iċ-ċiklu l-ġdid ta' l-ipprogrammar. Jeħtieġ li jinkisbu dikjarazzjonijiet ta' assigurazzjoni ta' l-amministrazzjoni mill-MS. Għandu jittejjeb l-istħarriġ tal-kwistjonijiet imqajma fir-rapporti taċ-ċertifikazzjoni magħmulin mill-awdituri indipendenti.

L-implimentazzjoni tal-baġit: Sabiex wieħed ikun jista' jkollu stampa aktar sħiħa tat-twettiq tal-programm, għandhom ikunu stabbiliti statistiċi li jqisu kemm il-pagamenti li saru mid-Direttorat Ġenerali tal-portafoll u kemm dawk mill-Aġenziji Nazzjonali rilevanti. Is-servizzi kkonċernati għandhom ukoll jorganizzaw stħarriġ aktar dettaljat tal-pagamenti bil-quddiem u ta' l-imgħax li jinkiseb.[13]

Il-kontrolli *ex-post* mmexxija mill-Aġenziji Nazzjonali: Għandhom ikunu stabbiliti linji ta' gwida ċari fuq il-kondizzjonijiet meħtieġa minimi u dwar il-firxa minima li trid tkun ipprovduta mill-Aġenziji Nazzjonali permezz tal-kontrolli ex-post immexxija minn dawn ta' l-aħħar. Biex nieħdu eżempju, ir-riskji u r-responsabbiltajiet finanzjarji li jirrigwardaw it-telf finanzjarju minħabba l-passività tal-benefiċjarji m'humiex identifikati b'mod li wieħed jista' joqgħod fuqu.

---

[11] Ara t-Titolu V: L-Akkwisti tar-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari l-Artikolu 133 tar-Regoli ta' l-implimentazzjoni.

[12] Ta min jinnota li għal uħud mid-Direttorati Ġenerali l-qafas legali eżistenti jista' jipprovdi regoli differenti.

[13] L-iżviluppi ta, l-ABAC suppost li jindirizzaw dawn il-kwistjonijiet.

Rakkomandazzjoni 11:

Sabiex jissaħħu l-kontrolli eżistenti ħalli jitnaqqsu r-riskji ta' kollużjoni, konflitt ta' interessi u ta' kummerċ illegali minn xi ħadd li jkollu tagħrif minn ġewwa , għandha ssir analiżi sabiex ikun identifikat kwalunkwe kuntrattur jew persuna li tirċievi għotja li tippreżenta konċentrazzjoni sinifikattiva tal-baġit tad-Direttorat Ġenerali kkonċernat. F'dan ir-rigward għandha tingħata attenzjoni partikolari kemm għall-organizzazzjonijiet privati kif ukoll għall-għaqdiet mhux governattivi (NGOs) li jingħataw fondi b'mod regolari mis-servizzi tal-Kummissjoni jew permezz ta' kuntratti jew b'għotjiet.

Rakkomandazzjoni 12:

Fejn bosta mill-attivitajiet prinċipali matul perjodu twil ta' żmien jingħataw biex jinħadmu minn kuntrattur waħdani, id-Direttorati Ġenerali għandhom jevalwaw bir-reqqa r-riskji li jirriżultaw minn din id-dipendenza, u jressqu dan għall-approvazzjoni formali ta' l-amministrazzjoni ta' fuqhom.

Rakkomandazzjoni 13:

L-għotjiet ta' funzjonament *(functioning grants)* lill-Għaqdiet Mhux Governamentali (NGOs) u l-konformità mar-Regolament Finanzjarju (FR) u r-Regoli ta' l-Implimentazzjoni (IR)**:** Għandha tkun żgurata l-konformità mal-FR u ma' l-IR.

Għandu jsir progress, inkluż l-ippjanar u l-komunikazzjoni kif suppost lill-NGOs ikkonċernati, sabiex tkun żgurata l-konformità mal-kondizzjoni meħtieġa stabbilita fir-Regolament Finanzjarju għat-tnaqqis progressiv fil-fondi li jingħataw għall-ispejjeż relatati mal-ġestjoni.

4. KONKLUŻJONIJIET

Fl-2004 intlaħqu diversi għanijiet importanti f'termini ta' l-isforzi kontinwi tal-Kummissjoni biex timmodernizza u ssaħħaħ is-sistemi tagħha ta' l-amministrazzjoni u tal-kontroll. Daħal fis-seħħ ir-regolament il-ġdid dwar l-istaff u d-Direttorati Ġenerali komplew bl-isforzi tagħhom biex itejbu s-sistemi interni ta' kontroll li kienu ddaħħlu taħt ir-Riforma tal-Kummissjoni. Is-Servizz Intern tal-Verifika (IAS) ikkompleta dik li tissejjaħ Azzjoni 87 tal-*White Paper* dwar ir-Riforma[14] billi wettaq ħidma ta' verifika (inklużi d-*desk reviews* u l-valutazzjonijiet tar-riskji) fi tlieta u tletin servizz tal-Kummissjoni.

Bit-teħid ta' perspettiva aktar strateġika, il-ħidma tal-verifika u r-rakkomandazzjonijiet wasslu lill-Awditur Intern għal numru ta' **konklużjonijiet** fejn il-Kummissjoni setgħet tagħmel avvanz konsiderevoli f'termini ta' titjib fil-kontroll u fil-prestazzjoni.

Is-Sistema ta' Kontroll Intern

---

[14] [ikkupjata aktar 'il fuq]

F'eżerċizzji ta' valutazzjoni tagħhom infushom,[15] id-Direttorati Ġenerali taw indikazzjoni li kienu laħqu livell għoli ta' konformità ma' l-Istandards ta' Kontrolli Interni (ICS). Il-verifiki ta' l-IAS ukoll ikkonfermaw li kien sar progress kbir. Madankollu, dawn il-verifiki żvelaw ukoll li għad hemm nuqqasijiet kritiċi fil-kontroll u li għad hemm ħtieġa għal titjib importanti f'oqsma prinċipali bħall-amministrazzjoni ta' l-għotjiet u s-sejħa għal offerti pubbliċi, is-sorveljanza ta' l-amministrazzjoni u l-kontrolli *ex-post* (kemm fejn għandhom x'jaqsmu l-fondi amministrati mill-Kummissjoni kif ukoll fl-amministrazzjoni komuni ma' l-Istati Membri) u li l-Kummissjoni għadha esposta għal kollassi potenzjali tal-kontroll.

Konklużjoni 1:

Minkejja l-progress importanti fil-kontroll intern, għadhom jeżistu **nuqqasijiet importanti** f'oqsma bħall-amministrazzjoni ta' l-għotjiet u t-tfigħ ta' l-offerti, is-sorveljanza ta' l-amministrazzjoni u l-kontrolli *ex-post*. Dawn in-nuqqasijiet għandhom jiġu indirizzati b'urġenza.

Imma l-isfida tmur aktar 'il bogħod u hija doppja: l-ewwelnett, il-konformità ma' l-Istandards ta' Kontrolli Interni mhuwiex għan fih innifsu. Li huwa importanti huwa li s-sistemi ta' kontrolli interni jkunu effettivi billi jiżguraw b'mod raġonevoli li l-għanijiet tal-Kummissjoni qegħdin jinkisbu, li jkun hemm konformità mar-regoli u mar-regolamenti u li r-rappurtaġġ finanzjarju mill-Kummissjoni jkun ta' min joqgħod fuqu.[16]. It-tieni, is-soluzzjoni mhix neċessarjament li jkun hemm aktar kontrolli, imma li jkun hemm kontrolli aħjar u li jagħtu benefiċċji biżżejjed meta mqabbla mal-flus li jintefqu. Issa jeħtieġ li r-regoli u r-regolamenti l-ġodda li ġew stabbiliti jgħaddu mill-pass naturali li jmiss, jiġifieri jeħtieġ li jiġu rfinati fuq il-bażi ta' l-esperjenza miksuba, filwaqt li jitqiesu s-**semplifikazzjoni u l-proporzjonalità** f'termini ta' spejjeż u riskji.

Dan japplika wkoll għall-amministrazzjoni komuni fejn, sabiex tkun effiċjenzi, l-assigurazzjoni trid tiġi primarjament mill-Istati Membri u mhux permezz ta' aktar kontrolli fuq il-post mill-Kummissjoni. Din hija r-raġuni għaliex l-IAS ipproponiet fl-aħħar Rapport Annwali tagħha li tintroduċi dikjarazzjonijiet ta' kxif u assigurazzjoni mill-amministrazzjonijiet ta' l-Istati Membri[17].

Jeħtieġ li jittieħdu passi addizzjonali sabiex il-kontrolli jiddaħħlu fil-proċessi standard ta' l-amministrazzjoni. Ngħidu aħna, l-iffissar ta' pjanijiet u għanijiet għadu ma ġiex inkorporat b'mod suffiċjenti fl-attivitajiet regolari ta' l-amministrazzjoni, li jfisser li hemm profitti limitati mill-impatt u mill-produttività fuq livell tad-Direttorati Ġenerali. Pass essenzjali ser ikun dak li jkun żgurat li l-maniġers jirrealizzaw li jekk il-kontrolli jiġu implimentati kif suppost, dawn ser jgħinuhom tabilħaqq biex ikunu jistgħu jirrealizzaw l-għanijiet tagħhom.

Konklużjoni 2:

Id-Direttorati Ġenerali jridu jħabirku sabiex **is-sistemi ta' kontroll tagħhom ikunu effikaċi** – iktar milli biss konformi. Il-ksib ta' benefiċċji biżżejjed meta mqabbla mal-flus li ntefqu u r-

15 Aġġornament tal-Valutazzjoni tagħhom infushom dwar Kemm Huma Lesti s-Servizzi biex ikunu konformi mal-Linji ta' Bażi tal-Kontroll Intern sal-31 ta' Diċembru 2004, SEC(2004)250 tat-3 ta' Marzu 2004.

16 Hekk kif enfasizzat ukoll mis-Sintesi tar-Rapporti Annwali ta' l-Attività ta' l-2003 tad-Direttorati Ġenerali u tas-Servizzi, COM(2004)418 tad-9 ta' Ġunju 2004.

17 Inklużi għall-Aġenziji Nazzjonali fil-kuntest ta' amministrazzjoni ċentralizzata indiretta.

riskji għandhom jitqiesu aktar fit-tfassil tal-kontrolli; għall-amministrazzjoni komuni dan ifisser li għandha tiġi aktar **assigurazzjoni min-naħa ta' l-Istati Membri**.

Il-Funzjonijiet Orizzontali

Il-Kulleġġ għandu **responsabbiltà** kollettiva politika u għall-baġit, fir-rigward tal-baġit tal-Komunitajiet (inklużi l-fondi taħt l-amministrazzjoni komuni). Madankollu, l-istruttura ta' l-amministrazzjoni finanzjarja u tal-kontroll tal-finanzi tal-Kummissjoni hija primarjament iffokata fuq id-Direttorati Ġenerali individwali u d-dikjarazzjonijiet dwar ir-responsabbiltà/l-assigurazzjoni li ġejjin mid-Direttorati Ġenerali. Perspettiva li hija prinċipalment fuq livell ta' Direttorat Ġenerali tfisser li hemm probabbiltà akbar li kwistjonijiet/riskji ta' kontroll importanti, speċjalment dawk li jgħaddu minn mogħdijiet orizzontali *("cross-cutting")*, ma jkunux koperti jew mitigati biżżejjed. L-eżempji jistgħu jinkludu l-applikazzjoni mhux uniformi tar-regoli; it-tfassil u l-implimentazzjoni mhux ibbilanċjati tal-politika; u d-diffikultà li tinġabar *data* essenzjali dwar l-amministrazzjoni tal-kontabilità u ta' l-informazzjoni li tkun ġejja mid-Direttorati Ġenerali – il-bażi tar-rappurtaġġ tal-kontabilità u ta' l-amministrazzjoni ta' l-informazzjoni ċentrali tal-Kummissjoni. Xi wħud minn dawn il-funzjonijiet orizzontali huma stabbiliti sewwa, bħal, ngħidu aħna, li jiġi stabbiliti il-baġit tal-Kummissjoni. Il-Kummissjoni wettqet ukoll titjib importanti sabiex issaħħaħ il-koordinazzjoni u l-koerenza tal-politika bħat-twaqqif ta' netwerks ta' livell għoli u l-ħolqien tad-DIGIT. Imma ċerti funzjonijiet orizzontali għadhom m'humiex koperti b'mod adegwat.

Ir-Regolament Finanzjarju, hekk kif rivedut fl-2002, ma jipprovdux b'mod espliċitu biex l-Uffiċjal tal-Kontabilità jiċċertifika l-integrità, il-konsistenza u l-kredibilità ("stampa vera u ġusta") tal-kontijiet. Madankollu, pass bħal dan isaħħaħ is-sistema tal-kontrolli. Jiżgura li l-kontijiet tal-Kummissjoni jkunu konsistenti u li tista' toqgħod fuqhom u għalhekk jipprovdi ħarsien lill-Kulleġġ.

L-għeluq tal-kontijiet *(sign-off)* hija wkoll parti komplementari għall-awtorità li għandu l-Uffiċjal tal-Kontabilità li jistabbilixxi l-istandards tal-kontabilità: li jkun f'pożizzjoni li jagħlaqhom ifisser, ngħidu aħna, li jkunu twettqu kontrolli għall-plawsibilità u għall-koerenza sabiex inaqqas kemm jista' d-differenzi fl-applikazzjoni jew fl-applikazzjoni ħażina tar-regoli. L-esperjenza miksuba minn dawn il-kontrolli tista' mbagħad tiġi użata mill-Uffiċjal tal-Kontabilità biex itejjeb u jadatta r-regoli u l-proċeduri fejn ikun meħtieġ. Dan ma jfissirx l-introduzzjoni mill-ġdid ta' viża *ex-ante* għal transazzjonijiet individwali u lanqas ma jfisser li qed tkun illimitata r-responsabbiltà evidenti ta' l-attur "li jkun qed jagħmel ix-xogħol" milli japplika b'mod korrett ir-regoli bħal fi kwalunkwe qasam ieħor ta' attività tal-Kummissjoni.

Din hija r-raġuni għaliex l-IAS jirrakkomanda li l-għeluq tal-kontijiet issir mill-Uffiċjal tal-Kontabilità. Din ir-responsabbiltà sistemika bl-ebda mod ma tnaqqas ir-responsabbiltà ta' l-Uffiċjali li Jawtorizzaw li jiggarantixxu l-kredibilità ta' l-informazzjoni li tkun disponibbli għall-Uffiċjal tal-Kontabilità. Issa huwa l-mument xieraq li tkun introdotta din is-superviżjoni ċentrali, peress illi s-sistema l-ġdida taż-żamma tal-kotba għaż-żjidiet fl-imgħax iżżid il-livell ta' kompetenza fiż-żamma tal-kotba meħtieġa mill-Kummissjoni kollha.

Konklużjoni 3:

Sabiex jiżgura l-integrità, il-konsistenza u l-kredibilità tal-kontijiet, l-**Uffiċjal tal-Kontabilità** jrid **jagħlaq** il-kontijiet tal-Kummissjoni billi jiċċertifika li jippreżentaw stampa vera u ġusta.

L-Uffiċjal tal-Kontabilità għandu jingħata biżżejjed setgħa biex ikun jista' jċaħad minn parti mir-responsabbiltà mingħajr ma jkun hemm il-ħtieġa li tkun immodifikata r-responsabbiltà tad-Diretturi Ġenerali għat-transazzjonijiet bażiċi u għall-kredibilità ta' l-informazzjoni li tkun disponibbli għall-uffiċjal.

Qasam ieħor li jħasseb huwa dak ta' l-amministrazzjoni tar-riskji. Meta tkun utilizzata b'mod effettiv, l-amministrazzjoni tar-riskji sservi ta' għodda proattiva għall-amministrazzjoni biex jiġu identifikati l-ostakli għal ksib ta' l-għanijiet tal-politika u dawk operattivi u jgħin fit-teħid ta' deċiżjonijiet politiċi, inklużi fid-deċiżjonijiet li jqaassmu l-prijoritajiet u l-allokazzjoni tar-riżorsi.

Kif ġie stabbilit f'dan ir-rapport, l-amministrazzjoni tar-riskji fil-Kummissjoni għadha, xi ftit jew wisq, fi stat embrijoniku. Ġeneralment id-Direttorati Ġenerali jikkonċentraw fuq l-analiżi tar-riskju, u l-amministrazzjoni tar-riskji mhix magħġuna mal-proċessi regolari ta' l-amministrazzjoni. Din is-sitwazzjoni għadha tippersisti minkejja l-fatt li dan l-aħħar il-BUDG inawgura inizjattivi f'dan il-qasam li ntlaqgħu tajjeb ħafna (id-dettalji ta' dawn jinsabu fir-rapport). Għad irid jiġi implimentat metodu ta' amministrazzjoni tar-riskji mifrux mal-Kummissjoni kollha, li jinkludi metodoloġija u għodod, u għandu jirriżulta f'ħarsa ġenerali kkonsolidata lejn ir-riskji fuq livell tal-Kummissjoni (li jaħseb għal stampa kompluta tar-riskji l-aktar importanti minn fuq għal isfel). Dan jidher li huwa essenzjali sabiex ikunu amministrati r-riskji relatati ma' diversi Direttorati Ġenerali u biex id-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni dwar l-allokazzjoni tar-riżorsi fil-qafas taċ-ċiklu ta' l-Ippjanar u l-Programmazzjoni Strateġiċi jkunu mgħarrfa aħjar u jkunu wkoll konformi ma' l-aħjar prattika.

Konklużjoni 4:

Għandu jiġi implimentat **proċess mifrux mal-Kummissjoni li jagħti ħarsa ġenerali** (u li jaħseb għal stampa kompluta tar-riskji prinċipali minn fuq għal isfel). Dan għandu jiffaċilita l-amministrazzjoni proattiva tar-riskji fejn għandhom x'jaqsmu l-għanijiet essenzjali tal-Kummissjoni u t-teħid ta' deċiżjonijiet aktar informati dwar l-allokazzjoni tar-riżorsi.